



MICHELLE LODGE GONZALEZ

SPANISH TO ENGLISH TRANSLATOR

PROFILE

Spanish to English translator/editor, proofreader and MT post-editor with over 16 years of experience, specialising in medical (general), healthcare, nutrition, film industry, marketing, environment and ecology, also text translations of a general nature for websites, blogs, product brochures, user manuals, tourism and many other subjects from across all business and industry sectors.

KEY STRENGTHS

- Bilingual Spanish to English translator with over 16 years of experience.
- Capacity to work with tight deadlines
- Ability to exercise initiative
- Reliability in delivering complex projects

EDUCATIONAL TRAINING

Global Language Training

120 hour TEFL grade A award 2020

Holistic health training

The Academy Of Systematic Kinesiology and the Institute of International Reflexology 2012-2019

JIGSAW

Emergency First Aid course 2017

The Health Sciences Academy

Nutritional Therapist Diploma 2018

HOW TO REACH ME

Mobile: 0034 633 725 667

Email: mk.lodgegonzalez@gmail.com

LinkedIn: michellelodgegonzalez

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Bilingual Health Expert

Freelancer Spain | 2012 till 2020

- Assisting English and Spanish clients to improve their health using holistic methods.

Recruitment Agency Translator/Administrator

Impact People strategies UK | 2011 - 2012

- Profiling Spanish speaking industry specialists on Google and LinkedIn.
- Translation of CVs, biographies and general recruitment projects from Spanish to English.

Film Script Translator

Cuba Libre Films USA | 2012

- Spanish to English translation of 100 pages for a script based on the book "Bacardi and the long fight for Cuba" by Tom Gjelten

Translator and Personal Assistant to a Film Producer and Director.

Calibra Pictures USA/Spain/Poland | 2007 - 2010

- Simultaneous translation between the actors and directors/producers of the movie "Justice/Vengeance"
- Translation of various administrative tasks.

Insurance Translator/Receptionist/Consultant

Spanish Insurance Solutions S.L Spain | 2004 - 2007

- Spanish to English website translator
- Client data entry and bilingual communication with various insurance agents.
- Creation of an insurance manual in English for newly appointed staff, subsequently translated into Spanish.

Local Police Station Translator

Javea port police station | 2004

- Tourist and expat translator service filing lost or stolen reports.



MICHELLE LODGE GONZALEZ

SPANISH TO ENGLISH TRANSLATOR

LANGUAGES

- English (mother-tongue)
- Spanish (Fluent)
- Portuguese (Basic)

FURTHER SKILLS

- Knowledge of Excel, Word, Powerpoint, Wordpress, Oxygen Builder, HTML, CSS

OPERATING SYSTEMS

- MacOS MOJAVE
- Windows 10

HOW TO REACH ME

Mobile: 0034 633 725 667

Email: mk.lodgegonzalez@gmail.com

LinkedIn: [michellelodgegonzalez](https://www.linkedin.com/in/michellelodgegonzalez)